2026/1692

15.7.2026.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/1692

od 13. srpnja 2026.

o izdavanju odobrenja Unije za skupinu biocidnih proizvoda „ECA Disinfect Product family 5” u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ([1]), a posebno njezin članak 44. stavak 5. prvi podstavak,

budući da:

(1) Društvo ECA Consortium A/S podnijelo je 3. lipnja 2022. Europskoj agenciji za kemikalije („Agencija”) zahtjev u skladu s člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 za odobrenje Unije za skupinu biocidnih proizvoda pod nazivom „ECA Disinfect Product family 5”, koja pripada vrstama proizvoda 2, 4 i 5 kako su opisane u Prilogu V. toj uredbi, uz pisanu potvrdu da je nadležno tijelo Danske pristalo ocijeniti taj zahtjev. Zahtjev je evidentiran u registru biocidnih proizvoda pod brojem predmeta BC-VB075971-31.

(2) „ECA Disinfect Product family 5” kao aktivnu tvar sadržava aktivni klor oslobođen iz hipoklorne kiseline, koji je uvršten na popis odobrenih aktivnih tvari Unije iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EU) br. 528/2012 za vrste proizvoda 2, 4 i 5.

(3) Nadležno ocjenjivačko tijelo Agenciji je 28. svibnja 2025., u skladu s člankom 44. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012, podnijelo izvješće o ocjenjivanju i zaključke ocjenjivanja.

(4) Agencija je 18. prosinca 2025. Komisiji dostavila mišljenje ([2]), nacrt sažetka svojstava proizvoda za „ECA Disinfect Product family 5” i konačno izvješće o ocjenjivanju skupine biocidnih proizvoda, u skladu s člankom 44. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012.

(5) U mišljenju se zaključuje da je „ECA Disinfect Product family 5” skupina biocidnih proizvoda u smislu članka 3. stavka 1. točke (s) Uredbe (EU) br. 528/2012, da ispunjava uvjete za odobrenje Unije u skladu s člankom 42. stavkom 1. te uredbe te da, podložno sukladnosti s nacrtom sažetka svojstava biocidnog proizvoda, ispunjava uvjete utvrđene u članku 19. stavku 6. te uredbe.

(6) Agencija je 12. siječnja 2026. Komisiji dostavila nacrt sažetka svojstava biocidnog proizvoda na svim službenim jezicima Unije u skladu s člankom 44. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 528/2012.

(7) Komisija je suglasna s mišljenjem Agencije i stoga smatra da je primjereno izdati odobrenje Unije za „ECA Disinfect Product family 5” za uporabe za koje je Agencija predložila izdavanje odobrenja.

([1]) SL L 167, 27.6.2012., str. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) Mišljenje ECHA-e od 27. studenog 2025. o odobrenju Unije za „ECA Disinfect Product family 5” (ECHA/BPC/510/2025), https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

(8) Njemačka je 6. siječnja 2026. Komisiji poslala zahtjev za prilagodbu uvjeta odobrenja Unije za skupinu biocidnih proizvoda „ECA Disinfect Product family 5” za njezino državno područje u skladu s člankom 44. stavkom 5. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 528/2012 za uporabu 1.4. (dezinfekcija vode za piće za ljude) u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1 iz razloga javnog interesa te zaštite zdravlja i života ljudi u skladu s člankom 37. stavkom 1. točkama (b) i (c) te uredbe. Njemačka se u zahtjevu za prilagodbu uporabe 1.4. iz metasažetaka svojstava biocidnog proizvoda 1 pozvala na njemačku Uredbu o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (Trinkwasserverordnung („TrinkwV”)) ([3]), kojom je utvrđen skup sustavnih pravila o kvaliteti zdrave i čiste vode za piće i o tvarima, metodama i postupcima za pročišćavanje vode za piće. Tom su uredbom uvedene i obveze za postrojenja za pročišćavanje vode i pravila o provedbi tih obveza. Na temelju pravila uredbe TrinkwV u Njemačkoj su razvijeni općeprihvaćeni standardi i zajedničke prakse u sektoru pročišćavanja vode za piće. Njemačka je objasnila da dio opisa uporabe 1.4. u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1 za „ECA Disinfect Product family 5” u sažetku svojstava biocidnog proizvoda u vezi s dezinfekcijom vode za piće ne odgovara u potpunosti pravilima uredbe TrinkwV. Trebalo bi prilagoditi metode, stope i učestalost primjene za tu uporabu kako bi se ispunili zahtjevi iz popisa tvari za tretiranje i postupaka dezinfekcije u skladu s odjeljkom 20. uredbe TrinkwV.

(9) Uzimajući u obzir i članak 2. stavak 7. Uredbe (EU) br. 528/2012, Komisija smatra da je zahtjev Njemačke za prilagodbu uvjeta odobrenja Unije za skupinu biocidnih proizvoda „ECA Disinfect Product family 5” za njezino državno područje u skladu s člankom 44. stavkom 5. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 528/2012 opravdan iz razloga javnog interesa u opskrbi vodom za piće te zaštite zdravlja i života ljudi u skladu s člankom 37. stavkom 1. točkama (b) i (c) te uredbe. Uredbom TrinkwV u njemačko je pravo prenesena Direktiva (EU) 2020/2184 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]). Tom je direktivom utvrđen pravni okvir za zaštitu zdravlja ljudi od štetnih učinaka onečišćenja vode namijenjene za ljudsku potrošnju tako što se osigurava njezina zdravstvena ispravnost i čistoća. Utvrđeni su i ključni standardi kvalitete na razini Unije te se državama članicama omogućuje da uvedu dodatne zahtjeve i više standarde ako je to potrebno zbog zaštite zdravlja ljudi na njihovu državnom području ili njegovu dijelu. Njemački sektor pročišćavanja vode za piće oslanja se na zahtjeve iz uredbe TrinkwV od njezina stupanja na snagu 2001. Proizvodi za dezinfekciju vode za piće koji se stavljaju na raspolaganje na njemačkom tržištu trebali bi biti u skladu s pravilima utvrđenima u uredbi TrinkwV.

(10) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Društvu ECA Consortium A/S izdaje se odobrenje Unije s brojem odobrenja EU-0036247-0000 za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu skupine biocidnih proizvoda „ECA Disinfect Product family 5” u skladu sa sažetkom svojstava proizvoda iz Priloga.

Odobrenje Unije valjano je od 4. kolovoza 2026. do 31. srpnja 2036.

([3]) Njemačka Uredba o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju – Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV), druga Uredba o izmjeni Uredbe o vodi za piće (Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.

([4]) Direktiva (EU) 2020/2184 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (SL L 435, 23.12.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. srpnja 2026.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

SAŽETAK SVOJSTAVA PROIZVODA ZA SKUPINU BIOCIDNIH PROIZVODA

ECA Disinfect Product family 5

Vrsta(e) proizvoda

PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama

PT04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje

PT05: Dezinfekcijska sredstva za pitku vodu

Broj autorizacije EU-0036247-0000

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP) EU-0036247-0000

DIO I.

PRVA RAZINA INFORMACIJA

Poglavlje 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. **Naziv skupine**

Ime/naziv	ECA Disinfect Product family 5

1.2. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama PT04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje PT05: Dezinfekcijska sredstva za pitku vodu

1.3. **Nositelj autorizacije**

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	ECA Consortium A/S
	Adresa	Blegen 9, 4.th 6400 Sønderborg DK
Broj autorizacije	EU-0036247-0000	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	EU-0036247-0000	
Datum autorizacije	4. kolovoza 2026.	
Datum isteka autorizacije	31. srpnja 2036.	

1.4. **Proizvođač(i) proizvoda**

Naziv proizvođača	ACS B.V.
Adresa proizvođača	Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nizozemska
Lokacija proizvodnih pogona	ACS B.V., site 1 Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nizozemska

Naziv proizvođača	Actalys France
Adresa proizvođača	Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Actalys site 1 Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Francuska

Naziv proizvođača	BEULCO GmbH & Co. KG
Adresa proizvođača	Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	BEULCO GmbH & Co. KG site 1 Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Njemačka

Naziv proizvođača	Briotech European Operations Oy
Adresa proizvođača	Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finska
Lokacija proizvodnih pogona	Briotech European Operations Oy Technopolis site 1 Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finska

Naziv proizvođača	BBDistrilux
Adresa proizvođača	6 rue Henri M.Schnadt 2530 Luxembourg Luksemburg
Lokacija proizvodnih pogona	BBDistrilux site 1 12 rue de l'industrie 3895 Foetz Luksemburg

Naziv proizvođača	Danish Clean Water A/S
Adresa proizvođača	Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danska
Lokacija proizvodnih pogona	Danish Clean Water A/S site 1 Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danska

Naziv proizvođača	Easymetal GmbH
Adresa proizvođača	Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	Easymetal GmbH site 1 Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija

Naziv proizvođača	ecabiotec AG
Adresa proizvođača	Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Ecabiotec AG, site 1 Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Njemačka

Naziv proizvođača	Ecas Qauttro s.r.l.
Adresa proizvođača	Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija
Lokacija proizvodnih pogona	Ecas Qauttro s.r.l. site 1 Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija

Naziv proizvođača	Elox GmbH
Adresa proizvođača	Auen Süduferstrasse 6 AUT-9220 Velden Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	Elox GmbH site 1 Auen Süduferstrasse 67 9220 Velden Austrija

Naziv proizvođača	Elyte AS
Adresa proizvođača	Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norveška
Lokacija proizvodnih pogona	Elyte AS site 1 Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norveška

Naziv proizvođača	Gotika 1212 s.r.o
Adresa proizvođača	Arbesova 751/9 46001 Liberec Češka
Lokacija proizvodnih pogona	Gotika 1212 s.r.o Majerská 3 821 07 Bratislava Slovačka

Naziv proizvođača	Hydroliq solutions GmbH
Adresa proizvođača	Staldenhof 17 CH 6014 Luzern Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Hydroliq AG, site 1 Staldenhof 17 CH-6014 Luzern Švicarska

Naziv proizvođača	HyperDes Water Technology
Adresa proizvođača	Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	HyperDES-watertechnology GmbH site 1 Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Njemačka

Naziv proizvođača	Impressio GmbH
Adresa proizvođača	Schäffergasse 20/26 1040 Vienna Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	Impressio GmbH site 1 Hallerstrasse 43 6020 Innsbruck Austrija

Naziv proizvođača	Innowatech GmbH
Adresa proizvođača	Alte Kaserne 28 D-72186 Empfingen Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Innowatech GmbH site 1 Alte Kaserne 28 72186 Empfingen Njemačka

Naziv proizvođača	KS Natec AG
Adresa proizvođača	Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	KS Natec AG, site 1 Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Švicarska

Naziv proizvođača	Madoma Care GmbH
Adresa proizvođača	Albert-Einstein-Str.10 87437 Kempten Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Madoma Care GmbH, site 1 Albert-Einstein-Str.. 10 87437 Kempten Njemačka

Naziv proizvođača	Newtec Umwelttechnik GmbH
Adresa proizvođača	Am Borsigturm 62 13507 Berlin Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Newtec Umwelttechnik GmbH site 1 Am Borsigturm 62 13507 Berlin Njemačka

Naziv proizvođača	Noxefin GmbH & Co Ks
Adresa proizvođača	Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Noxefin GmbH & Co Ks site 1 Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Njemačka

Naziv proizvođača	Nuova Control Systems Srl
Adresa proizvođača	Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija
Lokacija proizvodnih pogona	Nuova Control Systems Srl site 1 Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija

Naziv proizvođača	PureClean.eu ApS
Adresa proizvođača	Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danska
Lokacija proizvodnih pogona	PureClean.eu ApS site 1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danska

Naziv proizvođača	PureClean.eu ApS
Adresa proizvođača	Ruosilantie 7b 00390 Helsinki Finska
Lokacija proizvodnih pogona	PureClean.eu ApS , site1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danska

Naziv proizvođača	Portsmouth Aqua SRL
Adresa proizvođača	4 Costache Negri Entrance, Room No.1 Ap. 1 District 5 Bucharest Rumunjska
Lokacija proizvodnih pogona	Portsmouth Aqua SRL, site 1 TEHNO-GRUP S.R.L ROMANIA Str.Gheorghit, a, Geolgau, Nr.64 207450 Pielesti,Jud., Dolij Rumunjska Portsmouth Aqua SRL site 2 "NILO" D. PAPAMICHAIL & CO L.P., Asprogia Diminiou 385 00 Volos Grčka

Naziv proizvođača	SAWAMED CRD GmbH
Adresa proizvođača	Industriepark 2 9330 Althofen Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	SAWAMED CRD GmbH site 1 Industriepark 2 9330 Althofen Austrija

Naziv proizvođača	Veriforte GmbH
Adresa proizvođača	Tobel 1505 8877 Murg Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Veriforte GmbH site 1 Tobel 1505 8877 Murg Švicarska

Naziv proizvođača	Waion AG
Adresa proizvođača	Allweg 6 6372 Ennetmoos Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Waion AG site 1 Allweg 6 6372 Ennetmoos Švicarska

Naziv proizvođača	Watair GmbH
Adresa proizvođača	Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Watair GmbH site 1 Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Švicarska

Naziv proizvođača	Zimmer Reinigungstechnik GmbH
Adresa proizvođača	Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Zimmer Reinigungstechnik GmbH site 1 Raiffeisenstraße 6 67265 Hettstadt Njemačka

1.5. **Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari**

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	ACS B.V.
Adresa proizvođača	Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nizozemska
Lokacija proizvodnih pogona	ACS B.V., site 1 Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nizozemska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Actalys France
Adresa proizvođača	Z.A du Haut ds Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Actalys site 1 Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Francuska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	BEULCO GmbH & Co. KG
Adresa proizvođača	Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	BEULCO GmbH & Co. KG site 1 Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Briotech European Operations Oy
Adresa proizvođača	Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finska
Lokacija proizvodnih pogona	Briotech European Operations Oy Technopolis site 1 Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Finska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	BBDistrilux
Adresa proizvođača	6 rue Henri M.Schnadt 2530 Luxembourg Luksemburg
Lokacija proizvodnih pogona	BBDistrilux site 1 12 rue de l'industrie 3895 Foetz Luksemburg

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Danish Clean Water A/S
Adresa proizvođača	Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danska
Lokacija proizvodnih pogona	Danish Clean Water A/S site 1 Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Easymetal GmbH
Adresa proizvođača	Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	Easymetal GmbH site 1 Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	ecabiotec AG
Adresa proizvođača	Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Ecabiotec AG site 1 Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Ecas Qauttro s.r.l.
Adresa proizvođača	Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija
Lokacija proizvodnih pogona	Ecas Qauttro s.r.l. site 1 Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Elox GmbH
Adresa proizvođača	Auen Süduferstrasse 6 AUT-9220 Velden Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	Elox GmbH site 1 Auen Süduferstrasse 67 9220 Velden Austrija

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Elyte AS
Adresa proizvođača	Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norveška
Lokacija proizvodnih pogona	Elyte AS site 1 Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norveška

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Gotika 1212 s.r.o
Adresa proizvođača	Arbesova 751/9 46001 Liberec Češka
Lokacija proizvodnih pogona	Gotika 1212 s.r.o Majerská 3 821 07 Bratislava Slovačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Hydroliq solutions GmbH
Adresa proizvođača	Staldenhof 17 CH 6014 Luzern Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Hydroliq AG, site 1 Staldenhof 17 CH-6014 Luzern Švicarska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	HyperDes Water Technology
Adresa proizvođača	Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	HyperDES-watertechnology GmbH site 1 Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Impressio GmbH
Adresa proizvođača	Schäffergasse 20/26 1040 Vienna Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	Impressio GmbH site 1 Hallerstrasse 43 6020 Innsbruck Austrija

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Innowatech GmbH
Adresa proizvođača	Alte Kaserne 28 D-72186 Empfingen Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Innowatech GmbH site 1 Alte Kaserne 28 72186 Empfingen Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	KS Natec AG
Adresa proizvođača	Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	KS Natec AG, site 1 Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Švicarska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Madoma Care GmbH
Adresa proizvođača	Albert-Einstein-Str.10 87437 Kempten Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Madoma Care GmbH, site 1 Albert-Einstein-Str.. 10 87437 Kempten Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Newtec Umwelttechnik GmbH
Adresa proizvođača	Am Borsigturm 62 13507 Berlin Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Newtec Umwelttechnik GmbH site 1 Am Borsigturm 62 13507 Berlin Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Noxefin GmbH & Co Ks
Adresa proizvođača	Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Noxefin GmbH & Co Ks site 1 Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Njemačka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Nuova Control Systems Srl
Adresa proizvođača	Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija
Lokacija proizvodnih pogona	Nuova Control Systems Srl site 1 Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	PureClean.eu ApS
Adresa proizvođača	Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danska
Lokacija proizvodnih pogona	PureClean.eu ApS site 1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	PureClean.eu ApS
Adresa proizvođača	Ruosilantie 7b 00390 Helsinki Finska
Lokacija proizvodnih pogona	PureClean.eu ApS site 2 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Portsmouth Aqua SRL
Adresa proizvođača	4 Costache Negri Entrance, Room No.1 Ap. 1 District 5 Bucharest Rumunjska
Lokacija proizvodnih pogona	Portsmouth Aqua SRL, site 1 TEHNO-GRUP S.R.L ROMANIA Str.Gheorghit, a, Geolgau, Nr.64 207450 Pielesti,Jud., Dolij Rumunjska Portsmouth Aqua SRL site 2 "NILO" D. PAPAMICHAIL & CO L.P., Asprogia Diminiou 385 00 Volos Grčka

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	SAWAMED CRD GmbH
Adresa proizvođača	Industriepark 2 9330 Althofen Austrija
Lokacija proizvodnih pogona	SAWAMED CRD GmbH site 1 Industriepark 2 9330 Althofen Austrija

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Veriforte GmbH
Adresa proizvođača	Tobel 1505 8877 Murg Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Veriforte GmbH site 1 Tobel 1505 8877 Murg Švicarska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Waion AG
Adresa proizvođača	Allweg 6 6372 Ennetmoos Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Waion AG site 1 Allweg 6 6372 Ennetmoos Švicarska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Watair GmbH
Adresa proizvođača	Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Švicarska
Lokacija proizvodnih pogona	Watair GmbH site 1 Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Švicarska

Aktivna tvar	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline
Naziv proizvođača	Zimmer Reinigungstechnik GmbH
Adresa proizvođača	Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Njemačka
Lokacija proizvodnih pogona	Zimmer Reinigungstechnik GmbH site 1 Raiffeisenstraße 6 67265 Hettstadt Njemačka

Poglavlje 2. SASTAV I FORMULACIJA SKUPINE BIOCIDNIH PROIZVODA

2.1. **Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu skupine**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,019 - 0,074 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,025 - 0,1 % (w/w)

2.2. **Vrsta(e) formulacija**

Vrsta(e) formulacije	SL Topivi koncentrat

DIO II.

DRUGA RAZINA INFORMACIJA – METASAŽETCI SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

Poglavlje 1. METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1 ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. **Metasažetak svojstava biocidnog proizvoda 1 identifikacijska oznaka**

Identifikacijska oznaka	Meta SPC: Meta SPC 1 - BPF5

1.2. **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-1

1.3. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama PT04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje PT05: Dezinfekcijska sredstva za pitku vodu

Poglavlje 2. SASTAV U META SPC-U 1

2.1. **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,019 - 0,074 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,025 - 0,1 % (w/w)

2.2. **Vrsta(e) formulacije(a) u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Vrsta(e) formulacije	SL Topivi koncentrat

Poglavlje 3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

Oznake upozorenja	H290: Može nagrizati metale.
Oznake obavijesti	P390: Apsorbirati proliveno kako bi se spriječila materijalna šteta. P234: Čuvati samo u originalnom pakiranju.

Poglavlje 4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

4.1. **Opis uporabe**

Tablica 1.

1.1 Dezinfekcija cjevovoda / unutarnjih površina (CIP) (PT2)

Vrsta proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: nema podataka Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: nema podataka
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Dezinfekcija cjevovoda i unutarnjih površina, čišćenje na licu mjesta (CIP) s cirkulacijom. Dezinfekcija tvrdih površina (neporoznih) u kozmetičkoj i farmaceutskoj industriji.
Način(i) primjene	Metoda: zatvoreni sustav Detaljan opis: Profesionalni korisnici: Automatizirano doziranje (dozirna pumpa) ili ručno doziranje u spremnik. Razrijedite proizvod u spremniku za skladištenje. Dodajte otopinu u prazan sustav koji treba dezinficirati. Šira javnost (neprofesionalni korisnici): Ručno doziranje u spremnik. Razrijedite proizvod u spremniku za skladištenje. Dodajte otopinu u prazan sustav koji treba dezinficirati. Dozirajte otopinu u prazan, čist sustav. Temperatura: 20±1 °C.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 0,0058 % (w/w) aktivnog klora Za otopinu od 1 litre: ECA Disinfect 250: 331 ml proizvoda i 669 ml vode ECA Disinfect 500: 166 ml proizvoda i 834 ml vode ECA Disinfect 550: 151 ml proizvoda i 849 ml vode ECA Disinfect 750: 110 ml proizvoda i 890 ml vode ECA Disinfect 800: 104 ml proizvoda i 869 ml vode ECA Disinfect 1000: 83 ml proizvoda i 917 ml vode Broj i vremenski raspored primjene: Vrijeme kontakta: 60 minuta.

Kategorija(e) korisnika	profesionalac opća javnost (neprofesionalci)
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boca od polietilena visoke gustoće (HDPE) / polietilen tereftalata (PET) i IBC-spremnik od HDPE/PET Veličine: Šira javnost (neprofesionalni korisnici): 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litara. Profesionalni korisnici: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litara.

4.1.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Šira javnost (neprofesionalni korisnici) i profesionalni korisnici – ručno doziranje:

Prije dezinfekcije očistite cijevi i unutarnje površine. Spremnik za skladištenje mora se očistiti prije upotrebe.

Razrijedite proizvod u spremniku za skladištenje prema zahtjevima za doziranje. Prije dodavanja u sustav provjerite je li proizvod ravnomjerno raspoređen u vodi, na primjer miješanjem otopine.

Pustite otopinu da cirkulira u sustavu 60 minuta. Obvezno potpuno navlažite površine.

Ispraznite sustav nakon dezinfekcije. Tretirane cijevi i strojeve isperite dva puta pitkom vodom nakon primjene.

Otopina se mora upotrijebiti unutar 24 sata nakon pripreme.

Profesionalni korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa):

Prije dezinfekcije očistite cijevi i unutarnje površine. Spremnik za skladištenje mora se očistiti prije upotrebe.

Dozirajte proizvod u spremnik za skladištenje prema zahtjevima za doziranje. Prije dodavanja otopine u sustav provjerite je li proizvod ravnomjerno raspoređen u vodi.

Pustite otopinu da cirkulira u sustavu 60 minuta. Obvezno potpuno navlažite površine.

Ispraznite sustav nakon dezinfekcije. Tretirane cijevi i strojeve isperite dva puta pitkom vodom nakon primjene.

Otopina se mora upotrijebiti unutar 24 sata nakon pripreme.

4.1.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Nije relevantno

4.1.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Nije relevantno

4.1.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Zbrinite sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Molimo pogledajte opće upute za upotrebu.

4.2. **Opis uporabe**

Tablica 2.

1.2 Dezinfekcija cjevovoda/unutarnjih površina (CIP) (PT4)

Vrsta proizvoda	PT04: Dezinfekcijska sredstva na području hrane i hrane za životinje
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: nema podataka Uobičajeno ime: Kvasci Stadij razvoja: nema podataka
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Dezinfekcija cjevovoda i unutarnjih površina, čišćenje na licu mjesta (CIP) s cirkulacijom. Dezinfekcija tvrdih površina (neporoznih) u područjima proizvodnje i prerađivačke industrije hrane (uključujući pivovare, (bez)alkoholna pića, mliječnu industriju) i privatnim područjima za preradu hrane.
Način(i) primjene	Metoda: zatvoreni sustav Detaljan opis: Profesionalni korisnici: Automatizirano doziranje (dozirna pumpa) ili ručno doziranje u spremnik za skladištenje. Razrijedite proizvod u spremniku za skladištenje. Dodajte otopinu u prazan sustav koji treba dezinficirati. Šira javnost (neprofesionalni korisnici): Ručno doziranje u spremnik. Razrijedite proizvod u spremniku za skladištenje. Dodajte otopinu u prazan sustav koji treba dezinficirati. Dozirajte otopinu u prazan, čist sustav. Temperatura: 20±1 °C.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 0,0058 % (w/w) aktivnog klora Za otopinu od 1 litre: ECA Disinfect 250: 331 ml proizvoda i 669 ml vode ECA Disinfect 500: 166 ml proizvoda i 834 ml vode ECA Disinfect 550: 151 ml proizvoda i 849 ml vode ECA Disinfect 750: 110 ml proizvoda i 890 ml vode ECA Disinfect 800: 104 ml proizvoda i 869 ml vode ECA Disinfect 1000: 83 ml proizvoda i 917 ml vode Broj i vremenski raspored primjene: Vrijeme kontakta: 60 minuta.
Kategorija(e) korisnika	profesionalac opća javnost (neprofesionalci)
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boca s navojnim čepom od HDPE/PET materijala IBC-spremnik od HDPE/PET materijala Šira javnost (neprofesionalni korisnici): 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litara. Profesionalni korisnici: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litara.

4.2.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Šira javnost (neprofesionalni korisnici) i profesionalni korisnici – ručno doziranje:

Prije dezinfekcije očistite cijevi i unutarnje površine. Spremnik za skladištenje mora se očistiti prije upotrebe.

Razrijedite proizvod u spremniku za skladištenje prema zahtjevima za doziranje. Prije dodavanja u sustav provjerite je li proizvod ravnomjerno raspoređen u vodi, na primjer miješanjem otopine.

Pustite otopinu da cirkulira u sustavu 60 minuta. Obvezno potpuno navlažite površine.

Ispraznite sustav nakon dezinfekcije. Tretirane cijevi i strojeve isperite dva puta pitkom vodom nakon primjene.

Otopina se mora upotrijebiti unutar 24 sata nakon pripreme.

Profesionalni korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa):

Prije dezinfekcije očistite cijevi i unutarnje površine. Spremnik za skladištenje mora se očistiti prije upotrebe.

Dozirajte proizvod u spremnik za skladištenje prema zahtjevima za doziranje. Prije dodavanja otopine u sustav provjerite je li proizvod ravnomjerno raspoređen u vodi.

Pustite otopinu da cirkulira u sustavu 60 minuta. Obvezno potpuno navlažite površine.

Ispraznite sustav nakon dezinfekcije. Tretirane cijevi i strojeve isperite dva puta pitkom vodom nakon primjene.

Otopina se mora upotrijebiti unutar 24 sata nakon pripreme.

Za prehrambene proizvode osigurajte da koncentracija klorata prisutnog u hrani ne prelazi MRL vrijednosti utvrđene u Uredbi 2020/749.

4.2.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Nije relevantno

4.2.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Nije relevantno

4.2.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Zbrinite sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

4.2.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Molimo pogledajte opće upute za upotrebu.

4.3. **Opis uporabe**

Tablica 3.

1.3 Dezinfekcija pitke vode za životinje (PT5)

Vrsta proizvoda	PT05: Dezinfekcijska sredstva za pitku vodu
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: nema podataka Uobičajeno ime: Virusi Stadij razvoja: nema podataka
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Dezinfekcija pitke vode za životinje
Način(i) primjene	Metoda: zatvoreni sustav - kontinuirano doziranje Detaljan opis: Profesionalni korisnici: Kontinuirano, automatizirano doziranje (dozirna pumpa) u vodovodni sustav. Šira javnost (neprofesionalni korisnici): Kontinuirano, automatizirano doziranje (dozirna pumpa) u vodovodni sustav.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 0,00003 % (w/w) aktivnog klora Doziranje po 1 litri vode: ECA Disinfect 250: 1,714 ml product ECA Disinfect 500: 0,857 ml product ECA Disinfect 550: 0,779 ml proizvoda ECA Disinfect 750: 0,571 ml proizvoda ECA Disinfect 800: 0,536 ml proizvoda ECA Disinfect 1000: 0,429 ml proizvoda Broj i vremenski raspored primjene: Kontinuirano doziranje (automatsko doziranje).
Kategorija(e) korisnika	profesionalac opća javnost (neprofesionalci)
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boca s navojnim čepom od HDPE/PET materijala IBC-spremnik od HDPE/PET materijala Šira javnost (neprofesionalni korisnici): 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litara. Profesionalni korisnici: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litara.

4.3.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Šira javnost (neprofesionalni) korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa) u vodovodni sustav:

Dozirajte proizvod u vodu prema zahtjevima za doziranje.

Vrste opreme za doziranje (Opće upute za upotrebu)

1. Dozirna pumpa s tajmerom

    1. Pogodno za sustave s poznatim, fiksnim volumenom vode.

    2. Postavite pumpu da radi izračunano vrijeme kako biste postigli željenu razinu doziranja.

    3. Uvijek provjerite izračune i slijedite preporučene korake za postavljanje i praćenje.

2. Dozirna pumpa povezana s mjeračem protoka

    1. Dizajnirana za sustave u kojima protok vode varira.

    2. Pumpa dozira dezinfekcijsko sredstvo proporcionalno izmjerenom protoku vode.

    3. Osigurajte da je oprema kalibrirana prema izračunanim zahtjevima za doziranje i slijedite standardne postupke postavljanja i praćenja.

3. Dozirna pumpa povezana s monitorom aktivne tvari

    1. Održava ciljanu koncentraciju aktivne tvari (npr. aktivnog klora) u vodi.

    2. Također se može spojiti na mjerač protoka za dodatnu kontrolu.

    3. Prilagodite pumpu da održava potrebnu koncentraciju, prilagođavajući ju prema potrebi na temelju rezultata praćenja.

       Uvijek slijedite preporučene korake za postavljanje, mjerenje i prilagođavanje.

Opće smjernice za sve vrste opreme

— Uvijek pročitajte i slijedite upute proizvođača prije postavljanja bilo koje opreme za doziranje.

— Izračunajte potrebne doze na temelju volumena sustava, koncentracije proizvoda i razine ciljane tvari.

— Redovito pratite i prilagođavajte doziranje kako biste održali sigurne i učinkovite razine.

— Dokumentirajte sve postavke i mjerenja radi sljedivosti i sigurnosti.

Profesionalni korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa) u vodovodni sustav:

Dozirajte proizvod u vodovodni sustav prema uputama za doziranje.

Koristite samo za dezinfekciju vode kvalitete pitke vode.

Ne prekoračujte nacionalne granice za koncentraciju klora u vodi za piće.

Osigurajte da koncentracija klorata prisutnog u vodi za piće ne prelazi parametarske vrijednosti utvrđene u Direktivi 2020/2184.

4.3.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Nije relevantno

4.3.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Nije relevantno

4.3.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Zbrinite sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

4.3.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Molimo pogledajte opće upute za upotrebu.

4.4. **Opis uporabe**

Tablica 4.

1.4 Dezinfekcija vode za piće za ljude (PT5)

Vrsta proizvoda	PT05: Dezinfekcijska sredstva za pitku vodu
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo Uobičajeno ime: Bakterije Stadij razvoja: nema podataka Znanstveno ime: ostalo Uobičajeno ime: Virusi Stadij razvoja: nema podataka
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Dezinfekcija kod dobavljača pitke vode i njihovih sustava distribucije vode: Dezinfekcija vode u rezervoarima, npr. na brodovima, u mobilnim kućicama, malim spremnicima kao što je u stomatološkoj stolici.
Način(i) primjene	Metoda: zatvoreni sustav Detaljan opis: Dezinfekcija kod dobavljača pitke vode i njihovih sustava za distribuciju vode: Profesionalni korisnici: Automatsko doziranje (dozirna pumpa) u vodovodni sustav. Dezinfekcija vode u rezervoarima: Profesionalni korisnici: Automatsko doziranje (dozirna pumpa) u spremnik vode. Šira javnost (neprofesionalni korisnici): Automatsko doziranje (dozirna pumpa) u spremnik vode. Prilagodba primjenjiva na sva odobrena područja uporabe, osim na male spremnike u zubarskom stolcu na području Njemačke, u skladu s člankom 44. stavkom 5. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 528/2012: U skladu s popisom odobrenih postupaka obrade, tvari i postupaka dezinfekcije iz članka 20. njemačke Uredbe o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (TrinkwV), primjenjuju se tehnička pravila za doziranje navedena u radnim listovima W 229, W 296, W 623 Njemačkog udruženja za plin i vodu (Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V.) i minimalno vrijeme kontakta iz W 229 (za potpunu referencu na njemačku Uredbu pogledajte odjeljak 6). Osim toga, moraju se ispuniti zahtjevi norme DIN EN 901 Tab. 1, tip 1 u pogledu čistoće.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: Dezinfekcija u sustavima za pitku vodu i njihovim distribucijskim sustavima: 0,00003 % (m/m) aktivnog klora. Dezinfekcija vode u rezervoarima: 0,00003 % (m/m) aktivnog klora. Doziranje po 1 litri vode: ECA Disinfect 250: 1,714 ml proizvoda ECA Disinfect 500: 0,857 ml proizvoda ECA Disinfect 550: 0,779 ml proizvoda ECA Disinfect 750: 0,571 ml proizvoda ECA Disinfect 800: 0,536 ml proizvoda ECA Disinfect 1000: 0,429 ml proizvoda Broj i vremenski raspored primjene: Kontinuirano doziranje (automatsko doziranje)

	Prilagodba primjenjiva na sva odobrena područja uporabe, osim na male spremnike u zubarskom stolcu na području Njemačke, u skladu s člankom 44. stavkom 5. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 528/2012: U skladu s popisom odobrenih postupaka obrade, tvari i postupaka dezinfekcije iz članka 20. njemačke Uredbe o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (TrinkwV, za puni naziv ove njemačke Uredbe pogledajte odjeljak 6.): Stopa primjene: Maksimalno dodavanje 1,2 mg/l dostupnog klora u vodi. Raspon koncentracije nakon završetka obrade: maksimalno 0,3 mg/l dostupnog klora u vodi, minimalno 0,1 mg/l dostupnog klora u vodi (uključujući količine prije obrade i iz drugih obrada) U iznimnim slučajevima prihvatljivo je dodati do 5,1 mg/l dostupnog klora u vodi i koncentraciju do 0,6 mg/l dostupnog klora u vodi nakon obrade ako se dezinfekcija ne može osigurati drugim sredstvima ili ako je dezinfekcija privremeno narušena prisutnošću amonijaka.
Kategorija(e) korisnika	profesionalac opća javnost (neprofesionalci)
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boca s navojnim čepom od HDPE/PET materijala IBC-spremnik od HDPE/PET materijala Veličine: Šira javnost (neprofesionalni korisnici): 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litara. Profesionalni korisnici: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litara.

4.4.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Dezinfekcija u sustavima za pitku vodu i njihovim distribucijskim sustavima

Profesionalni korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa):

Dozirajte proizvod u vodovodni sustav prema uputama za doziranje.

Dezinfekcija vode u rezervoarima:

Šira javnost (neprofesionalni) korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa):

Očistite spremnik za vodu prije nego što ga napunite vodom koju želite dezinficirati.

Proizvod kontinuirano dozirajte u spremnik vode prema zahtjevima za doziranje. Prije upotrebe vode provjerite je li proizvod ravnomjerno raspoređen u otopini.

Vrste opreme za doziranje (Opće upute za upotrebu)

1. Dozirna pumpa s tajmerom

    1. Pogodno za sustave s poznatim, fiksnim volumenom vode.

    2. Postavite pumpu da radi izračunano vrijeme kako biste postigli željenu razinu doziranja.

    3. Uvijek provjerite izračune i slijedite preporučene korake za postavljanje i praćenje.

2. Dozirna pumpa povezana s mjeračem protoka

    1. Dizajnirana za sustave u kojima protok vode varira.

    2. Pumpa dozira dezinfekcijsko sredstvo proporcionalno izmjerenom protoku vode.

    3. Osigurajte da je oprema kalibrirana prema izračunanim zahtjevima za doziranje i slijedite standardne postupke postavljanja i praćenja.

3. Dozirna pumpa povezana s monitorom aktivne tvari

    1. Održava ciljanu koncentraciju aktivne tvari (npr. aktivnog klora) u vodi.

    2. Također se može spojiti na mjerač protoka za dodatnu kontrolu.

    3. Prilagodite pumpu da održava potrebnu koncentraciju, prilagođavajući ju prema potrebi na temelju rezultata praćenja.
    Uvijek slijedite preporučene korake za postavljanje, mjerenje i prilagođavanje.

Opće smjernice za sve vrste opreme

— Uvijek pročitajte i slijedite upute proizvođača prije postavljanja bilo koje opreme za doziranje.

— Izračunajte potrebne doze na temelju volumena sustava, koncentracije proizvoda i razine ciljane tvari.

— Redovito pratite i prilagođavajte doziranje kako biste održali sigurne i učinkovite razine.

— Dokumentirajte sve postavke i mjerenja radi sljedivosti i sigurnosti.

Profesionalni korisnici – automatizirano doziranje (dozirna pumpa):

Očistite spremnik za vodu prije nego što ga napunite vodom koju želite dezinficirati. Proizvod kontinuirano dozirajte u spremnik vode prema zahtjevima za doziranje. Prije upotrebe vode provjerite je li proizvod ravnomjerno raspoređen u otopini.

Za dezinfekciju vode u rezervoarima:

— Ne koristiti u stajaćoj vodi.

— Za punjenje spremnika treba koristiti samo vodu kvalitete pitke vode.

— Dezinficirana voda mora se upotrijebiti unutar 24 sata nakon pripreme.

Ne prekoračujte nacionalne granice za koncentraciju klora u vodi za piće.

Osigurajte da koncentracija klorata prisutnog u vodi za piće ne prelazi parametarske vrijednosti utvrđene u Direktivi 2020/2184.

4.4.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Nije relevantno

4.4.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Nije relevantno

4.4.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Zbrinite sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

4.4.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Molimo pogledajte opće upute za upotrebu

Poglavlje 5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

5.1. **Upute za uporabu**

Slijediti upute za uporabu.

Molimo pogledajte odjeljak o ovlaštenoj upotrebi.

5.2. **Mjere za smanjenje rizika**

Prije upotrebe dezinficijensa potrebno je prethodno čišćenje površina

5.3. **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

AKO SE UDIŠE: ako se pojave simptomi, nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU GUTANJA: Ako se pojave simptomi, nazovite CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati kožu vodom. Ako se pojave simptomi, nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: ako se pojave simptomi, isprati vodom. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

Ako je potrebna liječnička pomoć, uz sebe ponijeti spremnik ili deklaraciju.

5.4. **Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

Molimo pogledajte odjeljak o ovlaštenoj upotrebi.

5.5. **Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

Držati izvan dohvata djece i neciljanih životinja/kućnih ljubimaca.

Mora se skladištiti na temperaturi od najviše 20 °C.

Zaštititi od mraza.

Zaštititi od svjetla.

Rok trajanja: 18 mjeseci.

Poglavlje 6. OSTALE INFORMACIJE

S obzirom na napomenu „Kategorija/e korisnika": „Profesionalci (uključujući industrijske korisnike)" znači osposobljeni profesionalci ako je to propisano nacionalnim zakonodavstvom.

Uredba Komisije (EU) 2020/749 od 4. lipnja 2020. o izmjeni Priloga III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka klorata u ili na određenim proizvodima (SL L 178, 8.6.2020., str. 7., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/749/oj).

Direktiva (EU) 2020/2184 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (SL L 435, 23.12.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj).

Reference na nacionalne odredbe o prilagodbi koje se primjenjuju na području Njemačke prema članku 44. stavku 5. drugom podstavku Uredbe (EU) br. 528/2012:

Njemačka Uredba o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju - Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) u verziji Druge uredbe za reviziju Uredbe o vodi za piće (Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.

Popis odobrenih tvari za obradu i procesa dezinfekcije iz članka 20. Uredbe TrinkwV: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste zulässiger Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren nach § 20 der Trinkwasserverordnung (Stand: Januar 2023) vom 13. Januar 2023, BAnz AT 27.01.2023 B12.

Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (Njemačko tehničko i znanstveno udruženje za plin i vodu).

Dio II, redni broj 6 s popisa odobrenih tvari za obradu i procesa dezinfekcije iz članka 20. Uredbe TrinkwV.

Dio I c, redni broj 4 s popisa odobrenih tvari za obradu i procesa dezinfekcije iz članka 20. Uredbe TrinkwV.

DIN EN 901: Kemikalije koje se upotrebljavaju za obradu vode namijenjene za ljudsku potrošnju – natrijev hipoklorit

Poglavlje 7. TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

7.1. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)			ECA Disinfect 250		
Broj autorizacije			EU-0036247-0001 1-1		
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,019 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,025 % (w/w)

7.2. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)			ECA Disinfect 500		
Broj autorizacije			EU-0036247-0002 1-1		
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,04 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,05 % (w/w)

7.3. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)		ECA Disinfect 550			
Broj autorizacije		EU-0036247-0003 1-1			
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,04 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,055 % (w/w)

7.4. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)		ECA Disinfect 750			
Broj autorizacije		EU-0036247-0004 1-1			
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,056 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,075 % (w/w)

7.5. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)		ECA Disinfect 800			
Broj autorizacije		EU-0036247-0005 1-1			
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,06 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,08 % (w/w)

7.6. **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)			ECA Disinfect 1000		
Broj autorizacije			EU-0036247-0006 1-1		
Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Hipoklorasta kiselina	Hipoklorasta kiselina	Sredstvo za oslobađanje	7790-92-3	232-232-5	0,074 % (w/w)
Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivni klor oslobođen iz hipokloraste kiseline	Aktivna tvar			0,1 % (w/w)